

**Pologne-Varsovie: Matériel et fournitures informatiques**

**OJ S 220/2016 15/11/2016**

**Avis de marché**

**Fournitures**

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

---

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Centrum Medyczne Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego Sp. z o.o.

Adresse postale: Banacha 1A

Ville: Warszawa

Code NUTS: PL127 Miasto Warszawa

Code postal: 02-097

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Małgorzata Zimna

Courriel: [malgorzata.zimna@cmwum.pl](mailto:malgorzata.zimna@cmwum.pl)

Téléphone: +48 225991800

Fax: +48 225991806

**Adresse(s) internet:**

Adresse principale: [www.cmwum.pl](http://www.cmwum.pl)

**I.3. Communication**

Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: [www.cmwum.pl](http://www.cmwum.pl)

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées à l'adresse suivante:

Nom officiel: Centrum Medyczne Warszawskiego Uniewersytetu Medycznego Sp. z o.o.

Adresse postale: Banacha 1A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-097

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Małgorzata Zimna

Téléphone: +48 225991800

Courriel: [malgorzata.zimna@cmwum.pl](mailto:malgorzata.zimna@cmwum.pl)

Fax: +48 225991806

Code NUTS: PL127 Miasto Warszawa

**Adresse(s) internet:**

Adresse principale: [www.cmwum.pl](http://www.cmwum.pl)

**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: spółka prawa handlowego

**I.5. Activité principale**

Santé

---

**Section II: Objet**

## **II.1. Étendue du marché**

### **II.1.1. Intitulé**

Zakup, dostawa, instalacja i konfiguracja sprzętu oraz systemu e-Przychodnia w Centrum Medycznym Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego Sp. z o.o., w podziale na pakiety.  
Numéro de référence: P1/CMWUM/2016

### **II.1.2. Code CPV principal**

30200000 Matériel et fournitures informatiques

### **II.1.3. Type de marché**

Fournitures

### **II.1.4. Description succincte**

1. Przedmiotem zamówienia jest zakup, dostawa, instalacja i konfiguracja sprzętu i systemu e-Przychodnia dla Centrum Medycznego Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego Sp. z o.o., we wszystkich jednostkach w podziale na 3 ( trzy ) pakiety:

Pakiet 1: Sprzęt komputerowy i system ( oprogramowanie ) e-Przychodnia

Pakiet 2: Repozytorium w chmurze

Pakiet 3: Łącze światłowodowe.

Przedmiot zamówienia będzie współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020 ( działanie 2.1 E-usługi ), zgodnie z wybranym w trybie konkursowym projektem pt. „Budowa internetowej platformy elektronicznych usług publicznych e-Przychodnia oraz wdrożenie elektronicznej dokumentacji medycznej w Centrum Medycznym Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego Sp. z o. o. w Warszawie”.

### **II.1.5. Valeur totale estimée**

### **II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour tous les lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Intitulé**

Pakiet 1: Sprzęt komputerowy i system ( oprogramowanie ) e-Przychodnia

Lot n°: 1

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

30230000 Matériel informatique

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL127 Miasto Warszawa

Lieu principal d'exécution: Warszawa.

### **II.2.4. Description des prestations**

Zamierzeniem Centrum Medycznego Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego w Warszawie jest stworzenie nowoczesnej i bezpiecznej internetowej platformy usług publicznych typu e-Przychodnia wraz z systemem obiegu elektronicznej dokumentacji medycznej służącej do łatwego, bezpłatnego udostępnienia pacjentom jednostki informacji zawartych w ich historiach choroby, jak również do dokonania rejestracji, sprawdzenia miejsca w kolejce oczekujących itp.

Inwestycja polegać będzie na budowie bezpiecznego systemu udostępniania dostępu do zgromadzonych danych, archiwizowanych w bezpieczny sposób. System składał się będzie zarówno z oprogramowania umożliwiającego dostęp do danych oraz wymianę informacji jak i urządzeń, za pomocą których dane te będą zabezpieczane, gromadzone, przechowywane i archiwizowane. Ważnym elementem realizacji inwestycji będzie również wdrożenie systemu elektronicznej dokumentacji medycznej.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Critère de qualité - Nom: Gwarancja / Pondération: 40

Prix - Pondération: 60

#### **II.2.6. Valeur estimée**

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 8

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: oui

Identification du projet:

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Pakiet 2: Repozytorium w chmurze

Lot n°: 2

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

72300000 Services de commutation de données

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL127 Miasto Warszawa

Lieu principal d'exécution: Warszawa.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia jest usługa, która będzie polegała na udostępnianiu gotowej aplikacji (jej interfejsu graficznego) lub funkcjonalności systemu, bez konieczności ingerowania w ich wnętrze przez użytkownika. Repozytorium w chmurze – aplikacja, będzie przechowywane w certyfikowanym centrum danych zgodnie z obowiązującym prawem. Wykorzystanie chmury obliczeniowej jako repozytorium elektronicznej dokumentacji medycznej będzie służyć zwiększeniu bezpieczeństwa przechowywanych danych. W przypadku wystąpienia poważnej awarii na terenie serwerowni CM WUM lub łącza internetowego pacjenci nadal będą mieli dostęp do zarchiwizowanej w chmurze dokumentacji medycznej. Cały proces będzie w pełni zautomatyzowany, a w razie awarii serwerowni lub uszkodzenia łącz, po usunięciu awarii dane zostaną zsynchronizowane.

Część wdrażanych w ramach projektu e-usług, zostanie udostępniona z wykorzystaniem chmury obliczeniowej. Dzięki temu Zamawiający uzyska gwarancję zachowania ciągłości świadczenia udostępnionych usług, oraz dzięki elastyczności i skalowalności chmury jednostka nie będzie musiała dokonywać żadnych inwestycji infrastrukturalnych w sytuacji nagłego zwiększenia się zapotrzebowania na moc obliczeniową. W ramach e-Uslug, , które będą wdrażane również w oparciu o chmurę przewidziano do wdrożenia następujące elementy: e-Rejestracja, e-Rejestracja mobilna, e-Komunikacja.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Prix

#### **II.2.6. Valeur estimée**

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en jours: 60

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: oui

Identification du projet:

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Pakiet 3: Łącze światłowodowe

Lot n°: 3

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

72400000 Services internet

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL127 Miasto Warszawa

Lieu principal d'exécution: Warszawa – Banacha 1 Warszawa – Emilii Plater 21.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem Zamówienia jest zakup usług telekomunikacyjnych polegających na zestawieniu, uruchomieniu i udostępnianiu przez całą dobę (24 godz.) w okresie 24 miesięcy symetrycznych światłowodowych łączy dostępowych, zapewniających dostęp do Internetu w następujących lokalizacjach Centrum Medycznego Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego:

1. Warszawa, ul. Banacha 1a Blok F

2. Warszawa, ul. Emilii Plater 21.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Prix

### **II.2.6. Valeur estimée**

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en jours: 60

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: oui

Identification du projet:

### **II.2.14. Informations complémentaires**

## **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

### **III.1. Conditions de participation**

#### **III.1.2. Capacité économique et financière**

Liste et description succincte des critères de sélection:

Zamawiający, będzie wymagał ustanowienia ubezpieczenia OC w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, którego suma gwarancyjna na jedno i wszystkie zdarzenia nie może być niższa dla każdego z określonych niżej pakietów niż:

dla Wykonawców składających ofertę na pakiet nr 1: 1 000 000 PLN.

dla Wykonawców składających ofertę na pakiet nr 2: 7 000 PLN

dla Wykonawców składających ofertę na pakiet nr 3: 70 000 PLN.

#### **III.1.3. Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des critères de sélection:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, co najmniej dwa zamówienia takie jak określono niżej dla każdego z pakietów, o łącznej wartości nie mniejszej niż:

dla pakietu nr 1 – co najmniej dwie dostawy systemu oprogramowania z platformą internetową o wartości co najmniej 500 000 PLN każda;

dla pakietu nr 2 – co najmniej dwie dostawy usług w zakresie przechowywania danych, trwającej co najmniej rok, na kwotę co najmniej 5 000 PLN każda;

dla pakietu nr 3 – co najmniej dwie dostawy usługi łącza internetowego (światłowodu ) trwające co najmniej rok, na kwotę co najmniej 50 000 PLN każda.

### **III.2. Conditions liées au marché**

#### **III.2.2. Conditions particulières d'exécution**

1. Zamawiający wymaga zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych we wzorach umowy stanowiących Załączniki nr 9.1-9.3 do SIWZ.

2. Mając na uwadze postanowienia art. 144 ust. 1 pkt 1 ustawy, Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy, zgodnie z rozdziałem XXIX SIWZ.

## Section IV: Procédure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type de procédure

Procédure ouverte

#### IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique

#### IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

### IV.2. Renseignements d'ordre administratif

#### IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

Date: 27/12/2016 Heure locale: 10:00

#### IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés

#### IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

polonais

#### IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre

Durée en mois: 2 (à compter de la date limite de réception des offres)

#### IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres

Date: 27/12/2016 Heure locale: 10:30

Lieu:

Otwarcie złożonych ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – ul. Banacha 1a, 02-091 Warszawa, pok. 208, I p.

## Section VI: Renseignements complémentaires

---

### VI.1. Renouvellement

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

### VI.2. Informations sur les échanges électroniques

La commande en ligne sera utilisée

La facturation en ligne sera acceptée

Le paiement en ligne sera utilisé

### VI.3. Informations complémentaires

Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 i nast. ustawy, o wartości zamówienia powyżej równowartości kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy. Zamawiający jednocześnie wyjaśnia, że w prowadzonym postępowaniu, w oparciu o art. 24 aa ust. ustawy, najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

### VI.4. Procédures de recours

#### VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17a  
Ville: Warszawa  
Code postal: 02-6976  
Pays: Pologne  
Courriel: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Téléphone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Adresse internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Środki ochrony prawnej, określone zostały w rozdziale VI ustawy oraz wskazane w XXXI SIWZ.

#### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza  
Adresse postale: ul. Postępu 17a  
Ville: Warszawa  
Code postal: 02-676  
Pays: Pologne  
Courriel: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Téléphone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Adresse internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

14/11/2016